

ต้นฉบับ

สัญญาเลขที่ ๙๒/๒๕๖๙

(เงินงบประมาณ)

ข้อตกลงแก้ไขเปลี่ยนแปลงแนบท้ายสัญญาจ้างดำเนินโครงการรางวัลการออกแบบยอดเยี่ยม ปี ๒๕๖๙ : Design Excellence Award (DEmark 2026) ระยะที่ ๒ (ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑)

สัญญาฉบับนี้ทำขึ้น ณ กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ เลขที่ ๕๖๓ ถนนนนทบุรี ตำบลบางกระสอ อำเภอเมืองนนทบุรี จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐ เมื่อวันที่ ๑๗ เดือน กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๙ ระหว่าง กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ โดย นายชัพพล โรจนเสน ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง ปฏิบัติราชการแทนอธิบดีกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้ว่าจ้าง" ฝ่ายหนึ่ง กับ บริษัท เจโนไซส์ จำกัด ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคล ณ สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกลาง กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ มีสำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ ๗๒/๖๕ หมู่ที่ ๓ ตำบลบางตลาด อำเภอปากเกร็ด จังหวัดนนทบุรี ๑๑๑๒๐ โดย นางสาวนวรัตน์ วิมลทรัพย์ ผู้มีอำนาจลงนามผูกพันนิติบุคคลปรากฏตามหนังสือรับรองของสำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกลาง ที่ E๑๐๐๙๑๒๒๐๖๘๕๔๙๙ ลงวันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๖๙ ใบทะเบียนภาษีมูลค่าเพิ่มเลขที่ ๐๑๒๕๕๕๔๐๐๖๖๒๐ และหนังสือมอบอำนาจ ลงวันที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๖๙ ตามเอกสารแนบท้ายสัญญานี้ ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้รับจ้าง" อีกฝ่ายหนึ่ง

ผู้ว่าจ้างกับผู้รับจ้างได้ตกลงกันมีข้อความดังต่อไปนี้

<u>ข้อความเดิม</u>

ข้อ ๒ เอกสารอันเป็นส่วนหนึ่งของสัญญา

เอกสารแนบท้ายสัญญาดังต่อไปนี้ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของสัญญานี้

๒.๑ ผนวก ๑ (รายละเอียดคุณลักษณะเฉพาะ (TOR))	จำนวน ๔๗ (สี่สิบเจ็ด) หน้า
๒.๒ ผนวก ๒ (ใบเสนอราคา)	จำนวน ๒ (สอง) หน้า
๒.๓ ผนวก ๓ (หนังสือขอยืนยันการเสนอราคา)	จำนวน ๓ (สาม) หน้า
๒.๔ ผนวก ๔ (ประกาศประกวดราคาจ้างฯ)	จำนวน ๑๔ (สิบสี่) หน้า
๒.๕ ผนวก ๕ (รายละเอียดโครงการ)	จำนวน ๑ (หนึ่ง) เล่ม

ความใดในเอกสารแนบท้ายสัญญาที่ขัดหรือแย้งกับข้อความในสัญญานี้ ให้ใช้ข้อความในสัญญานี้บังคับ และในกรณีที่เอกสารแนบท้ายสัญญาขัดแย้งกันเอง ผู้รับจ้างจะต้องปฏิบัติตามคำวินิจฉัยของ ผู้ว่าจ้าง คำวินิจฉัยของผู้ว่าจ้างให้ถือเป็นที่สุด และผู้รับจ้างไม่มีสิทธิเรียกร้องค่าจ้าง หรือค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายใดๆ เพิ่มเติมจาก ผู้ว่าจ้างทั้งสิ้น

ข้อ ๔ ค่าจ้างและการจ่ายเงิน

ผู้ว่าจ้างตกลงจ่ายและผู้รับจ้างตกลงรับเงินค่าจ้างจำนวนเงิน ๖,๒๐๖,๐๐๐.๐๐ บาท (หกล้านสองแสนหกพันบาทถ้วน) ซึ่งได้รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม จำนวน ๔๐๖,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่แสนหกพันบาทถ้วน) ตลอดจนภาษีอากรอื่นๆ และค่าใช้จ่ายทั้งปวงด้วยแล้ว โดยกำหนดการจ่ายเงินเป็นงวดๆ ดังนี้

งวดที่ ๑ เป็นจำนวนเงิน ๖๒๐,๖๐๐.๐๐ บาท (หกแสนสองหมื่นหกร้อยบาทถ้วน) เมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานโดยดำเนินการและส่งมอบรายการต่างๆ ตามที่กำหนดไว้ใน TOR ของงวดที่ ๑ ให้แล้วเสร็จภายในวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๖๙



JENOSIZE CO.,LTD.
JENOSIZE
innovative design

งวดที่ ๒ เป็นจำนวนเงิน ๑,๗๙๙,๗๔๐.๐๐ บาท (หนึ่งล้านเจ็ดแสนเก้าหมื่นเก้าพันเจ็ดร้อยสี่สิบบาทถ้วน) เมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานโดยดำเนินการและส่งมอบรายการต่างๆ ตามที่กำหนดไว้ใน TOR ของงวดที่ ๒ ให้แล้วเสร็จภายในวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๖๙

งวดสุดท้าย เป็นจำนวนเงิน ๓,๗๘๕,๖๖๐.๐๐ บาท (สามล้านเจ็ดแสนแปดหมื่นห้าพันหกร้อยหกสิบบาทถ้วน) เมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานทั้งหมดให้แล้วเสร็จเรียบร้อยตามสัญญาและผู้ว่าจ้างได้ตรวจรับงานจ้างตามข้อ ๑๐ ไว้ โดยครบถ้วนแล้ว

การจ่ายเงินตามเงื่อนไขแห่งสัญญานี้ ผู้ว่าจ้างจะโอนเงินเข้าบัญชีเงินฝากธนาคารของผู้รับจ้าง ชื่อธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) สาขาสนามบินน้ำ ชื่อบัญชีบริษัท เจโนไซส์ จำกัด เลขที่บัญชี ๓๑๓-๒๘๐๒๖๘-๕ ทั้งนี้ ผู้รับจ้างตกลงเป็นผู้รับภาระเงินค่าธรรมเนียมหรือค่าบริการอื่นใดเกี่ยวกับการโอน รวมทั้งค่าใช้จ่ายอื่นใด (ถ้ามี) ที่ธนาคารเรียกเก็บ และยินยอมให้มีการหักเงินดังกล่าวจากจำนวนเงินโอนในงวดนั้นๆ

ผนวก ๕ (รายละเอียดโครงการ) ประกอบด้วย

● การดำเนินการจัดกิจกรรมพิจารณา และตัดสินการประกวดรางวัล Demark 2026

➔ จัดหาล่ามแปลภาษาต่างประเทศ เพื่ออำนวยความสะดวกแก่คณะกรรมการจากต่างประเทศในการพิจารณารางวัล ดังนี้ ภาษาต่างประเทศอื่น ๆ อาทิ ภาษาเยอรมัน ภาษาฝรั่งเศส ภาษาอังกฤษอย่างน้อย ๑ คน เพื่อดำเนินการ ๒ วัน (อัตรา ๗,๐๐๐ บาท X จำนวน ๑ คน X ๒ วัน) โดยมีรายละเอียด ดังนี้

- ค่าตอบแทนล่ามแปลภาษาต่างประเทศอื่นๆ อาทิ เยอรมัน ฝรั่งเศส อังกฤษ (อัตรา ๗๐๐๐ บาท x ๒ คน x ๑ วัน)

● ค่าการประสานงานและอำนวยความสะดวกกับคณะกรรมการในการพิจารณาและตัดสินรางวัลทั้งในและต่างประเทศ

➔ค่าประสานงานและอำนวยความสะดวกกับคณะกรรมการในการพิจารณาและตัดสินรางวัลจากต่างประเทศ (ภูมิภาคยุโรป) รายละเอียดดังนี้

- อัตราค่าบัตรโดยสาร (อัตรา ๑๒๔,๘๐๐ บาท x ๑ คน) จำนวน ๑๒๔,๘๐๐ บาท

- อัตราค่าที่พัก (อัตรา ๔,๐๐๐ บาท x ๑ คน x ๑ คืน) จำนวน ๔,๐๐๐ บาท

- อัตราค่ารถตู้รับส่ง (เหมาจ่ายตลอดการตัดสินรางวัล) (อัตรา ๒,๕๐๐ บาท x ๑ คัน x ๒ วัน) จำนวน ๕,๐๐๐ บาท

➔ ค่าเลี้ยงรับรอง

- ค่าดำเนินการจัดเลี้ยงรับรอง โดยจัดอาหารรับรอง อย่างน้อย ๓๐ ราย และจัดอาหารว่างและเครื่องดื่มแก่ผู้เข้าร่วมงาน อย่างน้อย ๒๐๐ ราย จำนวน ๗๒,๔๐๐ บาท

➔ ค่าออกแบบจัดทำโล่รางวัล

- ค่าออกแบบจัดทำโล่รางวัล โดยสามารถใช้แนวทางการออกแบบและจัดทำโล่รางวัลในปีที่ผ่านมาได้ ต้องนำเสนอรูปแบบโล่ ข้อความบนฐานโล่ พร้อมทั้งจัดส่งโล่พร้อมกล่องแก่ผู้ได้รางวัล ตามจำนวนผู้ที่ได้รับรางวัล (อัตรา ๑,๓๐๐ บาท x ๙๐ ชิ้น) จำนวน ๑๑๗,๐๐๐ บาท

➔ ค่าออกแบบจัดทำใบประกาศเกียรติคุณ

- ค่าออกแบบจัดทำใบประกาศเกียรติคุณ (อัตรา ๓๐๐ บาท x ๙๐ ชิ้น x ๒ ชุด) จำนวน ๕๔,๐๐๐ บาท

DEPARTMENT OF INTERNATIONAL TRADE PROMOTION

JENOSIZE CO.,LTD.
JENOSIZE
innovative design

<u>แก้ไขเป็น</u>

ข้อ ๒ เอกสารอันเป็นส่วนหนึ่งของสัญญา

เอกสารแนบท้ายสัญญาดังต่อไปนี้ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของสัญญานี้

๒.๑ ผนวก ๑ (รายละเอียดคุณลักษณะเฉพาะ (TOR))	จำนวน ๔๗ (สี่สิบเจ็ด) หน้า
๒.๒ ผนวก ๒ (ใบเสนอราคา)	จำนวน ๒ (สอง) หน้า
๒.๓ ผนวก ๓ (หนังสือขอยืนยันการเสนอราคา)	จำนวน ๓ (สาม) หน้า
๒.๔ ผนวก ๔ (ประกาศประกวดราคาจ้างฯ)	จำนวน ๑๔ (สิบสี่) หน้า
๒.๕ ผนวก ๕ (รายละเอียดโครงการ)	จำนวน ๑ (หนึ่ง) เล่ม
๒.๖ ผนวก ๖ (หนังสือการปรับเปลี่ยนรายละเอียดฯ)	จำนวน ๔ (สี่) หน้า

ความใดในเอกสารแนบท้ายสัญญาที่ขัดหรือแย้งกับข้อความในสัญญานี้ ให้ใช้ข้อความในสัญญานี้บังคับ และในกรณีที่เอกสารแนบท้ายสัญญาขัดแย้งกันเอง ผู้รับจ้างจะต้องปฏิบัติตามคำวินิจฉัยของ ผู้ว่าจ้าง คำวินิจฉัยของผู้ว่าจ้างให้ถือเป็นที่สุด และผู้รับจ้างไม่มีสิทธิเรียกร้องค่าจ้าง หรือค่าเสียหาย หรือค่าใช้จ่ายใดๆ เพิ่มเติมจาก ผู้ว่าจ้างทั้งสิ้น

ข้อ ๔ ค่าจ้างและการจ่ายเงิน

ผู้ว่าจ้างตกลงจ่ายและผู้รับจ้างตกลงรับเงินค่าจ้างจำนวนเงิน **๖,๒๐๖,๐๐๐.๐๐ บาท (หกล้านสองแสนหกพันบาทถ้วน)** ซึ่งได้รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม จำนวน ๔๐๖,๐๐๐.๐๐ บาท (สี่แสนหกพันบาทถ้วน) ตลอดจนภาษีอากรอื่นๆ และค่าใช้จ่ายทั้งปวงด้วยแล้ว โดยกำหนดการจ่ายเงินเป็นงวดๆ ดังนี้

งวดที่ ๑ เป็นจำนวนเงิน ๖๒๐,๖๐๐.๐๐ บาท (หกแสนสองหมื่นหกร้อยบาทถ้วน) เมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานโดยดำเนินการและส่งมอบรายการต่างๆ ตามที่กำหนดไว้ใน TOR ของงวดที่ ๑ ให้แล้วเสร็จภายในวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๖๙

งวดสุดท้าย เป็นจำนวนเงิน ๕,๕๘๕,๔๐๐.๐๐ บาท (ห้าล้านห้าแสนแปดหมื่นห้าพันสี่ร้อยบาทถ้วน) เมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานทั้งหมดให้แล้วเสร็จเรียบร้อยตามสัญญาและผู้ว่าจ้างได้ตรวจรับงานจ้างตามข้อ ๑๐ ไว้ โดยครบถ้วนแล้ว

การจ่ายเงินตามเงื่อนไขแห่งสัญญานี้ ผู้ว่าจ้างจะโอนเงินเข้าบัญชีเงินฝากธนาคารของผู้รับจ้าง ชื่อธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) สาขาสนามบินน้ำ ชื่อบัญชีบริษัท เจโนไซส์ จำกัด เลขที่บัญชี ๓๑๓-๒๘๐๒๖๘-๕ ทั้งนี้ ผู้รับจ้างตกลงเป็นผู้รับภาระเงินค่าธรรมเนียมหรือค่าบริการอื่นใดเกี่ยวกับการโอน รวมทั้งค่าใช้จ่ายอื่นใด (ถ้ามี) ที่ธนาคารเรียกเก็บ และยินยอมให้มีการหักเงินดังกล่าวจากจำนวนเงินโอนในงวดนั้นๆ

ผนวก ๖ (หนังสือการปรับเปลี่ยนรายละเอียดการดำเนินโครงการรางวัลการออกแบบยอดเยี่ยม ปี ๒๕๖๙ : Design Excellence Award (Demark ๒๐๒๖) ระยะที่ ๒ พร้อมปรับรายละเอียดการเบิกจ่ายเงิน) มีรายละเอียด ดังนี้

- การดำเนินการจัดกิจกรรมพิจารณา และตัดสินการประกวดรางวัล Demark 2026

➔ ปรับลด ค่าตอบแทนล่ามแปลภาษาต่างประเทศอื่นๆ อาทิ เยอรมัน ฝรั่งเศส อังกฤษ (อัตรา ๗๐๐๐ บาท x ๒ คน x ๑ วัน)

- ค่าการประสานงานและอำนวยความสะดวกกับคณะกรรมการในการพิจารณาและตัดสินรางวัลทั้งในและต่างประเทศ

JENOSIZE CO.,LTD.
JENOSIZE
innovative design

- ยกเลิกค่าประสานงานและอำนวยความสะดวกกับคณะกรรมการจากภูมิภาคยุโรป รายละเอียดดังนี้

- อัตราค่าบัตรโดยสาร (อัตรา ๑๒๔,๘๐๐ บาท x ๑ คน) จำนวน ๑๒๔,๘๐๐ บาท

- อัตราค่าที่พัก (อัตรา ๔,๐๐๐ บาท x ๑ คน x ๑ คืน) จำนวน ๔,๐๐๐ บาท

- อัตราค่ารถตู้รับส่ง (เหมาจ่ายตลอดการตัดสินรางวัล) (อัตรา ๒,๕๐๐ บาท x ๑ คัน x ๒ วัน) จำนวน ๕,๐๐๐ บาท

● ค่าเลี้ยงรับรอง

- เพิ่มค่าจัดเลี้ยงรับรอง โดยจัดอาหารรับรอง อย่างน้อย ๓๐ ราย และจัดอาหารว่างและเครื่องดื่มแก่ผู้เข้าร่วมงาน อย่างน้อย ๔๕๐ ราย

● ค่าออกแบบจัดทำโล่รางวัล

- เพิ่มค่าออกแบบจัดทำโล่รางวัล โดยสามารถใช้แนวทางการออกแบบและจัดทำโล่รางวัลในปีที่ผ่านมาได้ ต้องนำเสนอรูปแบบโล่ ข้อความบนฐานโล่ พร้อมทั้งจัดส่งโล่พร้อมกล่องแก่ผู้ได้รางวัล ตามจำนวนผู้ที่ได้รับรางวัล จำนวน ๑๒๘ ผลงาน (อัตรา ๑,๓๐๐ บาท X ๑๒๘ ชิ้น)

● ค่าออกแบบจัดทำใบประกาศเกียรติคุณ

- เพิ่มค่าออกแบบจัดทำใบประกาศเกียรติคุณ ตามจำนวนผู้ได้รับรางวัล จำนวน ๑๒๘ ผลงาน (อัตรา ๓๐๐ บาท x ๑๒๘ ชิ้น x ๒ ชุด)

ข้อตกลงแก้ไขเปลี่ยนแปลงนี้ทำขึ้นเป็นสองฉบับมีข้อความถูกต้องตรงกันทุกประการ ผู้ว่าจ้างและผู้รับจ้างได้อ่าน และเข้าใจข้อความโดยละเอียดตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อพร้อมทั้งประทับตรา (ถ้ามี) ไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยานและคู่สัญญาต่างยึดถือไว้ฝ่ายละหนึ่งฉบับ

JENOSIZE CO.,LTD.
JENOSIZE
innovative design

(ลงชื่อ) ..... ผู้ว่าจ้าง
(นายชัพพล โรจนเสน)
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

(ลงชื่อ) ..... ผู้รับจ้าง
(นางสาวนวรัตน์ วิมลทรัพย์)

(ลงชื่อ) ..... พยาน
(นายอนนท์ ศรีลา)

(ลงชื่อ) ..... พยาน
(นางสาวนิราวรรณ ภูมิเลิศ)